

Programa de Asistencia de Energía de Wisconsin

¿Qué es? ¿Cómo funciona?

La Asistencia de Energía es un pago único durante la temporada del uso de calefacción (**1 de octubre – 15 de mayo**). El financiamiento para una parte de los costos de energía, y no se espera que el pago cubra los costos completos de energía de una residencia. El monto del pago de asistencia de energía varía dependiendo de diversos factores, incluyendo el tamaño familiar, los ingresos y los costos de energía. En la mayoría de los casos, el beneficio de asistencia de energía se paga directamente al proveedor de energía del suplidor.

No se quede afuera en el

FRIO

Guías de Ingreso Bruto 2013-2014

Los totales del hogar no pueden exceder los montos abajo indicados

Tamaño Familiar	1 Mes	3 Meses	Anual
1	\$2,058	\$6,173	\$24,692
2	\$2,691	\$8,073	\$32,290
3	\$3,324	\$9,972	\$39,887
4	\$3,957	\$11,871	\$47,485
5	\$4,590	\$13,771	\$55,083
6	\$5,223	\$15,670	\$62,680
7	\$5,342	\$16,026	\$64,105
8	\$5,461	\$16,382	\$65,529



Artículos necesarios para solicitar asistencia de energía

1. Documento de identidad con foto
2. Constancia de todas las fuentes de ingreso correspondientes al ingreso completo en el hogar durante los 3 meses anteriores a la solicitud (manutención infantil, sueldos, pensión, desempleo, etc.). Los empleados por temporada deben presentar el paquete de impuestos completo de la temporada anterior
3. Números de seguro social de todas las personas en el hogar
4. Factura actual de gas, electricidad o energía (o una carta de su casero si la calefacción está incluida en la renta)



También hay asistencia disponible en otros programas y servicios incluyendo :

- Conservación de energía
- Educación financiera
- Asistencia durante crisis
- Programa de aclimatación
- Planes de pago
- Reparación de calderas



Social Development Commission 1-800-242-9137 • 24 Hr. Call Center



Consulte los detalles sobre cómo y dónde solicitar estos servicios al otro lado

Para obtener más información o para ayuda después de horas de oficina
Llame al 2-1-1



Para programar una cita en cualquiera de las localidades de SDC

Llame al **414-906-2800**

o visite **www.cr-sdc.org**

Todos los sitios de energía son accesibles para personas con discapacidades y tienen un límite de capacidad.

Todos los sitios están cerrados durante los días festivos principales.

Noroeste de la ciudad SDC
6848 N. Teutonia
Lun. – Vie. 7:30 am - 4:30 pm
Tardes: Sólo por cita*
Sábados: 8:30 am - 12:00 pm

Este de la ciudad SDC
4041 N. Richards
Lun. – Vie. 7:30 am - 4:30 pm
Tardes: Sólo por cita*
Sábados: 8:30 am - 12:00 pm

Sur de la ciudad SDC
2701 S. Chase Suite D
Lun. – Vie. 7:30 am - 4:30 pm
Tardes: Sólo por cita*
Sábados: 8:30 am - 12:00 pm

Centro de la Ciudad/Downtown Community Advocates
728 N. James Lovell
Lun. – Vie. 9:00 am - 3:00 pm
Horario limitado en las tardes y los fines de semana*



COMMUNITY ADVOCATES
Where Meeting Basic Needs Inspires Hope

Para hacer una cita en Community Advocates :

Llame al **414-270-6954** o al **414-875-2009** (para personas confinadas en el hogar)

or visite **www.communityadvocates.net**

*Citas las tardes y los fines de semana disponibles durante horas pico

Información sobre el Programa de Asistencia de Energía al otro lado